

نموذج إقرار الشخصيات السياسية البارزة
Politically Exposed Persons Declaration Form

This Politically Exposed Persons Declaration Form is to be completed in Account Opening Process and signed.

ينبغي تعبئة نموذج هذا الإقرار ، والخاص بالشخصيات السياسية البارزة خلال إجراءات فتح الحساب والتوقيع عليه

Date _____ التاريخ Branch Name _____ اسم الفرع New Customer عميل جديد
Name of the Customer _____ اسم العميل Existing Customer عميل حالي - CIF Number _____

		صاحب/ مدير الحساب	
1	هل لديك أي من أقربائك المباشرين يشغل في الوقت الحالي/ السابق أي من الوظائف المذكورة أدناه: Do you or any of your direct relative(s) currently holding/ previously held any of the below mentioned position(s).	<input type="checkbox"/> Yes نعم <input type="checkbox"/> No لا إذا كانت الإجابة بنعم (من الأقرباء)، يرجى الإجابة على البند رقم (2) If yes (Relative), please respond to Point 2.	هل أنت: <input type="checkbox"/> Local PEP شخصية بارزة محلية <input type="checkbox"/> Foreign PEP شخصية بارزة أجنبية
2	يرجى توضيح الاسم وصلة العلاقة Please state Name and Relationship	<input type="checkbox"/> Relative name اسم القريب <input type="checkbox"/> Relationship..... صلة القرابة <input type="checkbox"/> Local/Foreign PEP..... شخصية بارزة محلية/ أجنبية	
3	هل أنت شريك تجاري مقرب من أي من أصحاب الوظائف المذكورة أدناه: Are you a close business associate of any of the below mentioned position(s)	<input type="checkbox"/> Yes نعم <input type="checkbox"/> No لا إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى الإجابة على البند رقم (4) If yes, please respond to Point 4.	
4	يرجى ذكر اسم الشريك المقرب Please state Close Associate Name	<input type="checkbox"/> Close Associate Name اسم الشريك المقرب <input type="checkbox"/> Position..... الوظيفة <input type="checkbox"/> Local/Foreign PEP..... شخصية بارزة محلية/ أجنبية	

ID Number _____ رقم البطاقة الشخصية

ب. إذا كانت أي من الإجابات أعلاه بكلمة (نعم)، يرجى ذكر اسم الوظيفة التي تشغلها الشخصية السياسية البارزة:

B.If any of the above is yes, please indicate the position of the PEP held:

- Head of State or Government رئيس دولة أو حكومة
- Senior political individual شخصية سياسية رفيعة المستوى
- His Highness (HH) and His Excellency (HE.) Designations or member of Royal Family whether local or foreign أصحاب السمو أو المعالي أو السعادة أو أعضاء الأسر المالكة المحليين أو الأجانب

Branch Authorized Name & Signature

Date

اسم وتوقيع المفوض بالتوقيع بالفرع

التاريخ

- Senior government official كبار الموظفين الحكوميين
- Senior military official كبار المسئولين العسكريين
- Senior judiciary official كبار أعضاء السلك القضائي
- Senior executive of state owned corporation كبار مديري الشركات المملوكة للدولة
- Senior political party official كبار مسئولى الأحزاب السياسية
- International Organization Association (World Bank, Olympics committee, ambassadors, UNSC...etc.) (اللجنة الأولمبية، البنك الدولي، السفراء، مجلس الأمن الدولي الخ)
- Business relationship with the family members or close associates of the PEPs العلاقات التجارية مع أفراد أسر الشخصيات السياسية البارزة أو شركائهم المقربين
- Entrusted with a prominent function by an international organization (such as directors, deputy directors, members of the board, Ambassador's and embassy staff) (مثل المديرين، ونواب المديرين، وأعضاء مجالس الإدارة، والسفراء وموظفي السفارات)

بهذا أقر بأن أي معلومات أو مستندات مرفقة مع هذا الإقرار الخاص بالشخصيات السياسية البارزة حقيقية، وكاملة، وصادقة وصحيحة

I hereby confirm that all information and any documentation supplied in or with this Politically Exposed Persons Declaration Form is genuine, full, true and correct.

Customer Name & Signature

اسم وتوقيع العميل

Date

التاريخ

Branch Authorized Name & Signature

Date

اسم وتوقيع المفوض بالتوقيع بالفرع

التاريخ